

tradiční traditionelles

ANENSKÁ POUŤ ANNAFEST

V LOBENDAVĚ IN LOBENDAU

25. 7. 2015



PROGRAM NA MALÉM HŘIŠTI

PROGRAMM - KLEINER SPIELPLATZ

Po celý den občerstvení, pouťové atrakce, stánkový prodej.

• Imbiss, Marktstände und Attraktionen jeden Tag.

☼ SOBOTA SAMSTAG 25. 7. 2014

☼ 13.00 hod. Uhr

Zahájení - vystoupení skupiny »Kabát revival«

• Eröffnung - Auftritt der Band »Kabát revival«

☼ 14.00 hod. Uhr

Vystoupení Marcely Holanové

• Auftritt von Marcela Holanová

☼ 15.00 hod. Uhr

Vojenský historický spolek »Lužice O. S. Č. Lípa« - Boj o lužici (předvádění bojů)

• Der Militär-Historische Verein »Lužice O. S. Č. Lípa« - Kampf um die Lausitz (Vorführung der Kämpfe)

☼ 16.00 hod. Uhr

Taneční skupina »EXTREM CROW«

• Tanzgruppe »EXTREM CROW«

☼ 16.30 hod. Uhr

Skupina »Kabát revival«

• Band »Kabát revival«

☼ 20.00 hod. Uhr

Taneční zábava na malém hřišti / světelná show / překvapení večera (řád černých rytířů), Vstupné: 70 Kč

• Tanzvergnügen auf dem kleinen

Sportplatz / Lichtshow / Überraschung des Abends

(Der Orden der Schwarzen Ritter), Eintritt: 70 Kč

☼ NEDĚLE SONNTAG 26. 7. 2015

kaple sv. Anny, Anenský vrch

• St.-Anna-Kapelle, Annaberg

☼ 10.00 hod. Uhr

Hlavní mše svatá celebruje mons. Karel Havelka

• Hauptgottesdienst - zelebriert von Mons. Karel Havelka

☼ 14.30 hod. Uhr

Koncert Rumburského komorního orchestru pod vedením P. Englera v kostele navštívení panny Marie (Lobendava)

• Konzert des Rumburger Kammerorchesters unter der Leitung von P. Engler in der Kirche der Jungfrau Mariä Heimsuchung in Lobendava (Lobendau)

☼ PONDĚLÍ MONTAG 27. 7. - PÁTEK FREITAG 31. 7. 2015

☼ 18.15 hod. Uhr

Mše svatá v kapli na Annaberku

• Gottesdienst in der Kapelle in Annaberg

☼ SOBOTA SAMSTAG 1. 8. 2015

☼ 10.00 hod. Uhr

Mše svatá pro děti a mládež

• Gottesdienst für Kinder und Jugend

☼ 11.00 hod. Uhr

Zábavné hry pro děti, stánky, občerstvení na Annaberku

• Unterhaltsame Spiele für Kinder, Stände, Erfrischungen auf dem Annaberg

Děkujeme všem sponzorům.

Vielen Dank auch an alle unsere Sponsoren.